

20^{ème} édition



Prix Carbet

de la caraïbe

du 7 au 12 décembre 2009

www.prix-carbet.com
<http://tout-monde.com/>

Dossier de presse



Direction
Régionale
des Affaires
Culturelles
Martinique

Conseil Général
de la Martinique



AIRFRANCE 

Créé en 1990 sous la présidence d'Edouard Glissant, le Prix Carbet de la Caraïbe récompense et promeut chaque année, une œuvre littéraire, de réflexion ou de fiction.

Différences, Multiplicité, Archipel, Histoires, Libérations, Relations, Pensées du monde
Tout-monde, Créolisation, Créol, Littératures, Poésie, Théâtre, Contes, Récits, Caribes, Archipel, Histoires, Libérations, Relations, Pensées du monde

Sommaire...

1. 20^{ème} anniversaire du Prix Carbet
2. Les lauréats de 1990 à 2008
3. Le programme
4. Les membres du Jury
5. la pré-sélection du Prix Carbet 2009
6. Contacts presse



Direction
Régionale des
Affaires
Culturelles
Guadeloupe

20^{ème} anniversaire du Prix Carbet...

Le *Prix Carbet de la Caraïbe* contribue chaque année à illustrer et raviver la force de création, les imprévus de l'imaginaire, surgis de cet archipel et de ses prolongements, la parole née de tant d'énergies qui là se sont rencontrées et désormais se reconnaissent, entre les visions à grand espace des Amériques et la poussée flamboyante des Afriques.

Les littératures du monde semblent ainsi se parfaire et se compléter, mais comme autant de champs qui seraient des plaques tectoniques, dont les contacts fulgurent, dont les éruptions et les tremblements dessinent pour les humanités contemporaines une géographie nouvelle, à la fois urgente et menacée. Nous ne suivons pas avec rigueur ni précision les tracés de ces avancements, nous ne démêlons pas avec une science impeccable les détours de leurs langages, nouveaux ou traditionnels, composites ou ataviques, créoles enfin, mais nous éprouvons partout l'intuition de leurs nécessaires connivences.

Depuis vingt ans, le *Prix Carbet de la Caraïbe*, créé à l'initiative de la revue *Carbet*, et présidé par Edouard Glissant, a été organisé tour à tour en Guadeloupe, Guyane et Martinique, (avec une édition à Paris en 2008) : de 1990 à 1993 par les soins de cette revue et d'un de ses responsables Serge Domi, puis de 1994 à 2006 par *l'Association Tout Monde* (Guadeloupe) et son président Gérard Delver, enfin à partir de 2007 par *l'Institut du Tout- Monde*, association nomade (Caraïbes, Afrique, Amériques, Europe).

Le jury du Prix Carbet, où sont représentés le Brésil, Cuba, Haïti, Trinidad, la Guadeloupe, la Guyane, la Martinique, le Québec, la Tunisie, envisage d'organiser des assises prochaines du Prix dans les Antilles anglophones et hispanophones, et en Afrique.

Contact Presse : TAG/Joëlle de LAVAL- cell. : 0696 454 398
Tél. : 0596 732 889/Fax : 0596 732 890/Courriel : 3
takeoff2@orange.fr

Les lauréats de 1990 à 2008...

1990 Patrick CHAMOISEAU, *Antan d'enfance*, Gallimard.

1991 Dany LAFERRIERE, *Une odeur de café*, VLD.

1992 Daniel BOUKMAN, Pour l'ensemble de son oeuvre.

1993 Gisèle PINEAU, *La Grande drive des Esprits*, Le serpent à plumes.

1994 Raphaël CONFIANT, *L'allée des soupirs*, Stock.

1995 Emile OLLIVIER, *Les urnes scellées*, Albin Michel.

1996 Félix MORISSEAU-LEROY, Pour l'ensemble de son oeuvre.

1997 Maryse CONDE, *Désirada*, Robert Laffont.

1998 René DEPESTRE, Pour l'ensemble de son oeuvre.

1999 Edwige DANTICAT, *La récolte douce des larmes (The Farming of Bones)*. Jacques Chabert, trad. Paris: Grasset.

2000 Jacqueline PICARD, *O fugitif*, Caret.

2001 Serge PATIENT, *Le nègre du gouverneur*, Ibis Rouge.

2002 FRANKETIENNE, *H'Eros-CHimères*, Spirale.

2003 MONCHOACHI, *L'espère-gestes*, Obsidiane.

2004 Jamaïca KINCAID, *M. Potter*, Editions de l'Olivier.

2005 Henri CORBIN, *Sinon l'enfance*, Ibis Rouge.

2006 Georges CASTERA, *Le trou du souffleur*, et *L'encre est ma demeure*

- *Le Trou du souffleur*. Préface de Jean Durosier Desrivières; dessins de Georges Castera, Caractères, 2006.

- *L'Encre est ma demeure*. Anthologie établie et préfacée par Lyonel Trouillot, Actes Sud, 2006.

2007 Miguel DUPLAN, *L'Acier*, l'Harmattan.

2008 Simone SCHWARTZ-BART et André SCHWARTZ-BART à titre posthume pour l'ensemble de leur oeuvre.



Direction
Régionale
des Affaires
Culturelles
Guyane



Programme des manifestations...

☺ *Lundi 7 décembre* _____

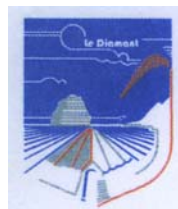
10h Installation et Point Presse.

Hôtel Diamond Rock au Diamant

_____ ☺ *Mardi 8 décembre*

19h PROJECTION de deux films de Nurith AVIV, invitée du Prix Carbet : *L'alphabet de Bruly Bouabré*, (artiste ivoirien), et *D'une langue à l'autre*, suivis d'une discussion avec la réalisatrice, sur les langues, leurs relations et leurs traductions.

Madiana



Contact Presse : TAG/Joëlle de LAVAL- cell. : 0696 454 398
Tél. : 0596 732 889/Fax : 0596 732 890/Courriel : takeoff2@orange.fr 5

☺ *Mercredi 9 décembre* _____

11h RECUEILLEMENT, HOMMAGE du jury : « pour Aimé CESAIRE », cérémonie devant la tombe du Poète. Poèmes cubains dits par Nancy MOREJON.

Cimetière La Joyau

19h Conférence de Régis Debray
"Les Moments Fraternité".
Atrium, Salle Aimé Césaire

_____ ☺ *Jeudi 10 décembre*

14h30 Mise en espace des *Indes* et du *Sel noir* avec Yvan Labéjof, Ruddy Sylaire, Rodolf Etienne, Néofana VALENTINE.
Collège Édouard Glissant - Lamentin.

20h. « Soirée poétique »
Ilan Halevi et ALZOUBI Tawfiq présentent et lisent en langue arabe et française les poèmes de Mahmoud Darwich. Suivi d'une Poétique de Nancy Morejon, Henri Corbin, Abdelwahab Meddeb, Monchoachi, Ernest Pépin, Joseph Polius.
Jardins de l'hôtel Diamond Rock.

madiana

MAISON
AMÉRIQUE
LATINE

☺ *Vendredi 11 décembre* _____

14h- 17h Rencontre des classes préparatoires littéraires avec Édouard Glissant, Patrick Chamoiseau, Nancy Moreron, Michael Dash.
Lycée de Bellevue

15h30 – 17h30 Conférence d' Abdelwahab Meddeb -Une exposition muséale « l'Occident vu de l'Orient »
IRAV (Institut Régional d'Arts Visuels de Martinique)

19h30 « *Les murs, les nécessités, les poétiques et les politiques* », avec Simone Swartz-Bart, Gérard Delver, Rodolphe Alexandre, Samia Charfi, modérateur Edwy Plenel, Véronique Tadjó, Régis Debray, modérateur Edwy Plenel, avec Patrick Chamoiseau et Édouard Glissant

Mairie de Fort-de-France (sixième étage)

_____ ☺ *samedi 12 décembre*

9h30 Chaos-Opéra :
Poézi Kôn lambi avec le group Watabwi
Mémorial de l'Anse Cafard, Diamant.

**19h00. Cérémonie de remise
du Prix Carbet de la Caraïbe**
par Mantia Diawara.
Création musicale et poétique de
Jacques Coursil
Trophée réalisé par Victor Anicet.
Agora du Conseil Régional

Contact Presse : TAG/Joëlle de LAVAL- cell. : 0696 454 398
Tél. : 0596 732 889/Fax : 0596 732 890/Courriel : 7
takeoff2@orange.fr

Les membres du jury...

 **Edouard GLISSANT - Président du Jury. MARTINIQUE**

Ecrivain martiniquais (théâtre, poésie, romans, essais), distinguished professor de littérature de langue française à la City University de New-York. Fondateur de l'Institut du Tout-Monde.

 **Patrick CHAMOISEAU**

Ecrivain martiniquais. Prix Goncourt 1997 pour le roman Texaco.

Premier lauréat du Prix Carbet (1990) pour Chemins d'enfance.

 **Michael DASH - TRINIDAD-JAMAÏQUE**

Originaire de Trinidad, d'abord professeur de littérature à l'Université des West Indies (Campus de Mona, Jamaïque), puis à New York University, auteur de nombreux essais sur la littérature caribéenne francophone, traducteur d'Edouard GLISSANT et auteur d'un ouvrage sur ce dernier.

 **Diva BARBARO-DAMATO -BRESIL**


Professeure de littérature à l'Université de Sao-Paulo au Brésil, auteure – entre autres – d'essais sur la littérature caribéenne, dont un ouvrage sur Edouard GLISSANT.

 **Lise GAUVAIN -QUEBEC**

*Ecrivaine canadienne, professeure de littérature à l'Université de Montréal, critique littéraire au journal Le Devoir de Montréal. Auteure – entre autres – d'une anthologie de la littérature québécoise et d'un recueil de nouvelles, *Fugitives.**

 **Miguel DUPLAN -MARTINIQUE-GUYANE**

Ecrivain martiniquais. Lauréat 2007 du Prix Carbet pour son roman L'Acier.

Contact Presse : TAG/Joëlle de LAVAL- cell. : 0696 454 398
Tél. : 0596 732 889/Fax : 0596 732 890/Courriel :  takeoff2@orange.fr

 **Maximilien LAROCHE -HAÏTI**

Essayiste haïtien, professeur de littérature à l'Université Laval à Québec, auteur de nombreux ouvrages relatifs à la littérature haïtienne.

 **Simone Schwartz-Bart, GUADELOUPE**

écrivaine guadeloupéenne et auteure notamment de *Pluie et vent sur Télumée-Miracle* (1973)

et de *Ti Jean L'horizon* (1979)

 **Nancy MOREJÒN -CUBA**

Poétesse et essayiste cubaine, spécialiste de Nicolas Guillen, directrice de la Casa del Carib au sein de la Casa de las Americas à Cuba, traductrice d'Edouard GLISSANT en espagnol cubain.

 **Ernest PEPIN - GUADELOUPE**

Ecrivain guadeloupéen, nouvelliste, poète romancier et critique littéraire.

 **Samia CHARFI - TUNISIE**

Auteure et Professeure de littérature à l'Université de Tunis. Spécialiste des littératures antillaises de langue française.

 **Rodolphe ALEXANDRE - GUYANE**

Historien et écrivain guyanais, Maire de la ville de Cayenne.

Contact Presse : TAG/Joëlle de LAVAL- cell. : 0696 454 398
Tél. : 0596 732 889/Fax : 0596 732 890/Courriel : 11
takeoff2@orange.fr

La pré-sélection des ouvrages Prix Carbet de la Caraïbe 2009...

ROMANS, NOUVELES, RECITS

Neil BISSOONDATH, (Trinidad), *Cartes postales de l'enfer*, éditions Phébus 2009

Louis BOUTRIN, (Martinique), *La coulée de la rivière blanche*, 2009

Louis Philippe DALEMBERT (Haïti), *Le roman de Cuba*, éditions du Rocher, 2009

Wendy GUERRA (Cuba), *Mère Cuba*, éditions Stock, 2009

Françoise JAMES OUSENIE LOE-MIE (Guyane), *Entre l'arbre et l'écorce*, Ibis Rouge Editions, 2009

José LE MOIGNE, (Martinique), *Joseph ZOBEL, Le cœur en Martinique et les pieds en Cévennes*, Ibis Rouge Editions, 2009

Lyonel TROUILLOT (Haïti), *Yanvalou pour Charlie*. Arles: Actes Sud, 2009

Robert VERGER, (Guadeloupe), *Autopsie d'un guadeloupéen*, 2009

Stéphanie BÉRARD (France), *Théâtre des Antilles*, • L'Harmattan, 2009

Jean-Georges CHALI, (Martinique), *Vincent PLACOLY, Un créole américain*, Editions Desnel, 2009

Joël DES ROSIERS, (Haïti), *Lettres à l'indigène*, éd. Triptyque 2009

Joël DES ROSIERS, (essai), *Théories caraïbes, poétique du déracinement*, 1996,
réédition revue et augmentée 2009, Prix de la Société des écrivains canadiens; éd. Triptyque, 2009

Alain FOIX, (Martinique), *Noir, de Toussaint Louverture à Barack Obama*, Galaade, 2009

Hector POULET, Sylviane TELCHID, Frédéric ANCIAUX (Guadeloupe), *Le Déterville, Français-Créole*, PLB Editions, 2009

Alain RENAUT (France), *Un humanisme de la diversité, essai sur la décolonisation de l'identité*, Flammarion, 2009

 **POESIE**

Paul Harry LAURENT (Haïti), *Le vin d'une prose d'un écolier*, Le chasseur abstrait éditeur, 2009

James NOEL (Haïti), *Le sang visible du vitrier*, éd. Vent d'ailleurs, 2009

James NOEL, (Haïti), *Poèmes à double tranchant, seul le baiser pour muselière*, Le chasseur abstrait éditeur, 2009

José Le MOIGNE (Martinique), *Poèmes du sel et de la terre*, éd. L'arbre à parole 2009

 **THEATRE**

Gerty DAMBURY (Guadeloupe), *Trames*, Les éditions du manguier, septembre 2009

Frantz SUCCAB, (Guadeloupe), *Conte à mourir debout*, Lansman, 2009